

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014
M	345.0492.594 P1950	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantomittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantomittajain nimi	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija	
AEChood	50,0	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada ekvivalents patēriņš
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuusluokka	Energiatehokkuusluokka
FDEhood	29,2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedellidynamiikka	Sõjdruma dinamiiska efektiivitate
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedellidynamiikka	Sõjdruma dinamiiska efektiivitate
LEhood	100	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotekhoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustehohus	Aparsmõjuma efektiivitate
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotekhoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustehohus	Aparsmõjuma efektiivitate
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erottavuus	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise efektiivitate	Tauku filtreerimise efektiivitate
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erottavuuden luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise efektiivitate	Tauku filtreerimise efektiivitate
Qmin	260	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvariabel ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooli minimikiirusega	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	410		Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvariabel ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvooli maksimikiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	590	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsniveaue	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvariabel ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooli intensiivkiirusega	Paleidints gaisa plūsmas ātrums
Qboost	52		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lyfdeeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiirusega	Gaisa akustiline A-veeritaks skapas jaudas emissija minimālā ātrumā
SPEmin	64	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyfdeeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimikiirusega	Gaisa akustiline A-veeritaks skapas jaudas emissija maksimālā ātrumā
SPEmax	71		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteitsniveaue	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiline A-veeritaks skapas jaudas emissija paaugstinātā ātrumā
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità on	Power Consumption in on mode	Consommation de courant en mode on	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo on	Consumo de energia no modo de activação	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa (on)	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме работы (on)	Tõtetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš darbinot iekārtu
Ps	N/A		Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hvilestand	Energienkulutus tavassa (valmistila)	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõtetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EEIhood	52,6		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuusindeks	Enerģijas efektiivitātes indekss
Qbep	334,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Модетуд õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Laika paaugstinātāks faktors	Enerģijas efektiivitātes punkts
Pbep	437		Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Даление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Maksimaalne õhuvooli	Enerģijas efektiivitātes punkts
Qmax	590,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen ilmavirta	Максимальная скорость воздушного потока	Enerģijas efektiivitātes punkts	
Wbep	139,0		Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Modetud elektr. vvođu energija parima tõhususe punktis	Enerģijas efektiivitātes punkts
WL	6,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustehohus	Enerģijas efektiivitātes punkts
Emiddle	600		Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottyppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustehohus	Enerģijas efektiivitātes punkts
Lwa	64	dBA	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse kõrgeimast seadistuse	Enerģijas efektiivitātes punkts
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Start cooking when the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden	1) Begin de kookproces op de laagste snelheid in warmer u met koken controleer de vochtigheid en elimineer de geur met een laagste snelheid	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kök-kjvæntten på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlgsne mator	1) Start kjøkshjvæntten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse mator	1) Käynnistä liestulostien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	1) Start med å haustne ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse mator	1) Tõu valmista misinimusega, et sa sa kontrollida niiskust ja toidu lõhnasid	1) Käynnistä liestulostien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	1) Tõu valmista misinimusega, et sa sa kontrollida niiskust ja toidu lõhnasid
ENERGY SAVING TIPS		ENERGY SAVING TIPS	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann unbedingt, wenn sich viel Dampf entwickelt	2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	2) Utilice la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário	2) Öka kök-kjvæntten till högt när det är helt nödvärig	2) Öka kjøkshjvæntten til høgt når det er helt nødvendig	2) Käytä suora nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE		CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le justifie	3) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann unbedingt, wenn sich viel Dampf entwickelt	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a necessidade de justificar	3) Lää liestulostuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati	3) Foreg kun øhæstnens hastighet, når det er nødvendigt	3) Lisää liestulostuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati	3) Foreg kun øhæstnens hastighet, når det er nødvendigt	3) Põhjustatud kiirust suurendamine on vajalik	3) Põhjustatud kiirust suurendamine on vajalik	3) Põhjustatud kiirust suurendamine on vajalik	3) Põhjustatud kiirust suurendamine on vajalik
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours	4) Halte das Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird	4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchsefficiëntie te optimaliseren	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	4) Conservo os (os) filtros do exaustor sempre limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	4) Hold kjvæntens filter rent for å oppimere luft- og luktfiltrens effektivitet	4) Hold kjvæntens filter rent for å oppimere luft- og luktfiltrens effektivitet	4) Pidä liestulostuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimoimiseksi	4) Hold øhæstnens funktion og luftrensningens effektivitet	4) Hoidke plidukimmi filteritrid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	4) Hoidke plidukimmi filteritrid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	4) Hoidke plidukimmi filteritrid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	4) Hoidke plidukimmi filteritrid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks
CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA		CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirino kietkorletoles informacija pagal 65/2014	Skoda tai.Taghtir Prodiot skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termekleppal kapcsolatos informáci	Informace o karte výrobku podla 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe lista produsului conform cu 65/2014	Informazioni na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o izdelku v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστας των προϊόντων 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	345.0492.594 P1950	S Назва поставчальнага ідентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci	Ime dobavitelja Identifikacijski model	Όνομα του προμηθευτή Είδος του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aírn an tSoláthair Athair/n an mhúnla
AEChood	50,0	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Roční energetická spotřeba Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ročná spotreba energie Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Roczne zużycie energii Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Roczne zużycie energii Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Godišnja potrošnja energije Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Letna poraba energije Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ετήσιος καταπονηση ενεργεια Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Yıllık Enerji Tüketimi Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Годишня консумация на енергия Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Годишня потрошња електричне енергије Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ilidí Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A	Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Enerġijahatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Třída energetické účinnosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Třída energetické účinnosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Clasa de eficiență energetică Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Klasa wydajności energetycznej Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred energetske učinkovitosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred energetske učinkovitosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Κλάση ενεργειακής απόδοσης Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Enerji Verimlilik Sınıfı Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Клас на енергийна ефективност Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Класа енергетске ефикасности Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Acíme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	29,2	Годинашная эффективность	Skydybiamasis efektyvumas	L-eficiénzia energielátka	Áramlásdinamika hatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Fluidní dynamická účinnost Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Hydrodynamická účinnost Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Wydajność hydrodynamiczna Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Wydajność hydrodynamiczna Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Fluidodinamička učinkovitost Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Fluidodinamička učinkovitost Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ρευστοδυναμική απόδοση Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Sivi Dinamik Etkinlik Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ефективност на динамиката на fluids Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ефикасност динамиче fluids Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Eifeachtúlachta Dinimice Fuinnimh
FDEhood	29,2	Клас гидродинамической эффективности	Skydybiamasis efektyvumas	L-eficiénzia energielátka	Áramlásdinamika hatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Třída fluidní dynamické účinnosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Třída hydrodynamické účinnosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Clasa de eficiență hidrodynamică Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Klasa wydajności hydrodynamicznej Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred fluidodinamičke učinkovitosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred fluidodinamičke učinkovitosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Enerji Verimlilik Sınıfı Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Клас на ефективност на динамиката на fluids Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Класа ефикасности динамиче fluids Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-eficiénzia energielátka	Világítási hatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Světelná účinnost Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Světelná účinnost Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Clasa de eficiență luminoasă Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Wydajność świetlna Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Učinkovitost rasvjetle Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Učinkovitost rasvjetle Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Φωτιστική απόδοση Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Aydınlıkta Verimlilik Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ефективност на осветяване Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ефикасност осветљивање Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	100	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-eficiénzia energielátka	Világítási hatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Třída světelné účinnosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Třída světelné účinnosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Clasa de eficiență luminoasă Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Klasa wydajności świetlnej Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred učinkovitosti rasvjetle Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred učinkovitosti rasvjetle Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Κλάση φωτιστικής απόδοσης Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Клас на ефективност на осветяване Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Класа ефикасности осветљивање Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Acíme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	A	Ефективност филтрирающей пыли	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Efficiénzia tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaškrudžiesi hatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Účinnost protiprávkové filtrace Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Účinnost protiprávkové filtrace Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Clasa de eficiență la filtrare Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Wydajność filtracji proszku Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Učinkovitost filtriranja prašine Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Učinkovitost filtriranja prašine Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Αποδοχή φαινομενολογίας αλυσίδας Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ефективност на филтриране на мазнини Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Ефикасност филтрирање мазнини Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEhood	75,1	Клас эффективности филтрирающей пыли	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Efficiénzia tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaškrudžiesi hatékonyagsági besorolás Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Účinnost protiprávkové filtrace Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Účinnost protiprávkové filtrace Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Clasa de eficiență la filtrare Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Klasa wydajności filtracji proszku Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred učinkovitosti filtriranja prašine Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Razred učinkovitosti filtriranja prašine Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Αποδοχή φαινομενολογίας αλυσίδας Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Клас на ефективност на филтриране на мазнини Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Класа ефикасности филтрирање мазнини Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	260	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Průtok vzduchu při minimální rychlosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Flux de aer la viteză minimă Il-klassi tal-eficiénzia energielátka	Przepływ powietrza przy prędk							